

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS**

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Fr. George Kouzelis Cell (508) 902-7060

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

Office hours: Monday – Friday, 10 am – 2 pm

Τερέυς: † Πρεσβύτερος Γεώργιος Κουζέλης

Priest: † Rev. Presbyter George Kouzelis

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Parish Council

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Δρίβας
2ος Αντιπρόεδρος: Γεώργιος Φράγκος
Γραμματέας: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Βοηθός Γραμματέα: Μιχαήλ Σάντος
Ταμίας: Μηνάς Οικονομίδης
Βοηθός Ταμίας: Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Μέλοι: Αντώνιος Δρίβας
Αννα Λαμπρακόπουλου
Κωνσταντίνος Λάππας
Μαριάνθη Μανγκανέλλο
Ειρήνη Μελαχρινού
Γρηγόριος Ντης
Νικολέττα Παγκράτη
Φώτης Παπακώστας
Στέφανος Πέτσες
Βαρβάρα Ζώης



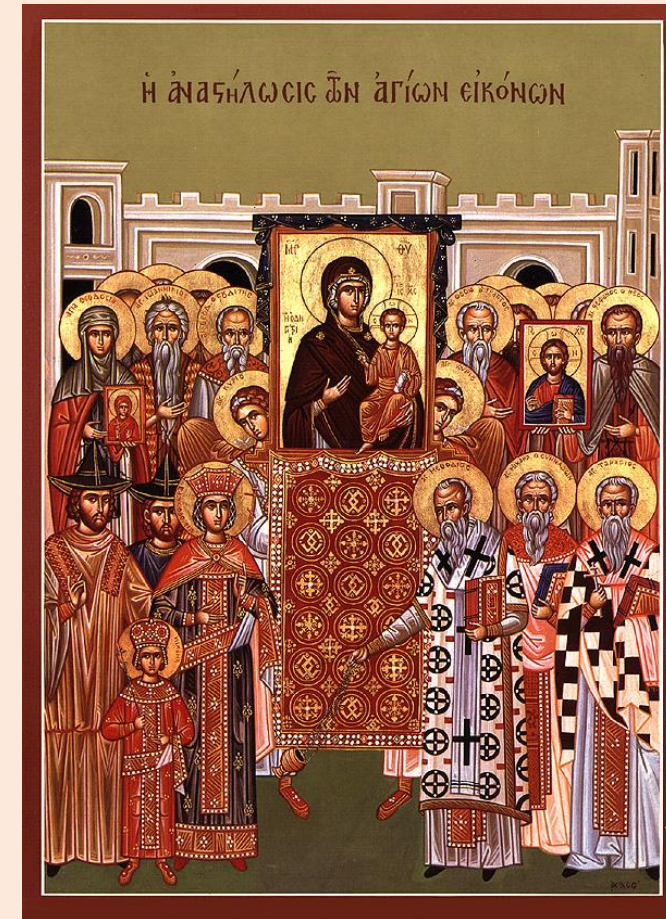
Άγιος Δημήτριος ὁ Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-streamer

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Michael Drivas
2nd Vice President: George Frangos
Secretary: Andrian Andrianopoulos
Assistant Secretary: Michael Santos
Treasurer: Minas Economides
Assistant Treasurer: Emmanuel Emmanouilidis
Members: Antonios Drivas
Anna Lamprakopoulos
Kostas Lappas
Marianthe Manganello
Irene Melachrinos
Gary Niec
Nikoletta Pangratis
Fotis Papakostas
Stefan Petses
Barbara Zois

**ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!**

**ΓΙΟΡΤΑΖΟΥΜΕ 90 ΧΡΟΝΙΑ!
CELEBRATING 90 YEARS!
1928-2018**

**SUNDAY OF ORTHODOXY
ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ**



Like our Facebook page: St. Demetrios Greek Orthodox Church

ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2018

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ : ΠΡΟΣ ΉΒΡΑΙΟΥΣ 11:24-26, 32-40
 ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ: ΙΩΑΝΝΗΝ 1:44-52

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

ΟΡΘΡΟΣ: 9:00 Π.Μ.
 ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήρθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να ανέβασε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρην του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντίδωρο.

Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

Σήμερα:

- ❖ **Σαράντιση του μικρού Παναγιώτη Κουζέλη.**
 Να σας ζήσει Πάτερ και Πρεσβυτέρα το μωράκι σας!
 Καλώς ήρθες στην οικογένειά μας μικρέ Παναγιώτη! Ο Θεός να σε ευλογεί πάντα!
- ❖ **Ετήσιο Μνημόσυνο Φιλοπτώχου & Γεύμα της Ορθοδοξίας.**
 Στηρίζετε την Φιλόπτωχο μας με την παρουσία σας!
- ❖ **Παρουσίαση συμμετόχης της GOYA στο φεστιβάλ του Sights & Sounds.**
 Στηρίζετε την νεολαία μας με την παρουσία σας και ευχηθήτε τους καλή επιτυχία!

Προσεχώς:

- ❖ **Μέγα Απόδειπνο, 26 Φεβρουαρίου, 5:00μ.μ**
- ❖ **Προηγιασμένη, 28 Φεβρουαρίου, 5:30μ.μ**
- ❖ **Χαρετισμοί Β', 2 Μαρτίου, 6:00μ.μ**
- ❖ **Το Ελληνικό σχολείο παρουσιάζει τον κωμικό "Basile Live", 28 Απριλίου.**
 Εισητήρια διαθέσιμα! Επικοινωνήστε με το γραφείο για την κράτηση θέσεων!
- ❖ **Η Μαμά μου & Εγώ στην βιβλιοθήκη του Σχολείου, κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα, 5:15μ.μ.**
 Το Ελληνικό μας σχολείο με ενθουσιασμό σας ανακοινώνει ότι διοργανώνουμε την τάξη Η Μαμά κι Εγώ στα Ελληνικά! Κάθε 1η Δευτέρα του μήνα από τις 5:15-6:00 μ.μ. ελάτε μαζί με τα μικρά παιδιά σας (εως 4 ετών) στη σχολική βιβλιοθήκη για ένα απόγευμα γεμάτο μουσική, ιστορίες και χειροτεχνίες για εσάς και τα παιδιά σας. Δηλώσετε συμμετοχή καλώντας στο γραφείο της εκκλησίας.
- ❖ **Μελέτη Βίβλου με τον Πατέρα Γεώργιο, κάθε Δευτέρα 6:00μ.μ.**
 Η μελέτη είναι και στα Ελληνικά και στα Αγγλικά!
 (Κατα τη διάρκεια της Σαρακοστής η μελέτη της Αγίας Γραφής θα γίνεται Δευτέρα)
- ❖ **Hope & Joy, Παρασκευή 23 Φεβρουαρίου στις 5:30μ.μ.**
 Οι συναντήσεις του Hope & Joy θα γίνονται κάθε τελευταία Παρασκευή του μήνα. Η συνδρομή είναι \$10 για κάθε παιδί. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Σοφία Κουτζούλη ή την Σοφία Σακέτου.
- ❖ **«Εργαστήρι Ελληνικού Πολιτισμού» κάθε πρώτο Σάββατο του μήνα, στις 11:00π.μ.**
 Το ελληνικό μας σχολείο προσφέρει για δεύτερη χρονιά το «Εργαστήρι Ελληνικού Πολιτισμού» για τα παιδιά του σχολείου και τους γονείς τους. Για να συμμετέχετε στο Εργαστήρι παρακαλούμε να λάβετε την Πράσινη κάρτα συμμετοχής απο το γραφείο της Εκκλησίας. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το γραφείο της εκκλησίας ή την κα Μάτα Αγριαντώνη.
- ❖ **Μαθήματα Ελληνικών χορών κάθε Κυριακή 12:30-1:30μ.μ.**
 Τα μαθήματα γίνονται στο γυμναστήριο (κτίριο Ελληνικού Σχολείου).

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσουμε τις καινούργιες εργασίες τοποθέτησης ανελκυστήρα στον Ιερό μας Ναό! Ευχαριστούμε όλους τους δωρητές για την βοήθεια τους! Παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το γραφείο για την συνεισφορά σας!

SUNDAY, FEBRUARY 25 2018

EPISTLE: ST. PAUL'S LETTER TO THE HEBREWS 11:24-26, 32-40
 HOLY GOSPEL: JOHN 1:43-51

SUNDAY OF ORTHODOXY

ORTHROS: 9:00 AM
 DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS

We want to welcome you to the Divine Liturgy, especially those of you who are visiting for the first time. We hope your heart and soul have benefited spiritually and felt the Grace of the Holy Spirit. For those visiting our Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are welcome, however, to partake of the antidoron (blessed bread) distributed at the end of the service.

After the Divine Liturgy, please join us for the fellowship hour in the Church Hall.

Today:

- ❖ **40 day Blessing for Baby Panagiotti Kouzelis.**
 Congratulations to Fr. George and Presvytera on their new bundle of joy!
 Welcome to our family little Panagiotti! God bless you always!
- ❖ **Philoptochos Annual Memorial Service & Sunday of Orthodoxy Luncheon.**
 Support our Philoptochos with your presence!
- ❖ **GOYA Sights & Sounds Presentation.**
 Support our GOYAns and wish them good luck for the Sights & Sounds!

Upcoming events:

- ❖ **Great Compline, February 26th 5pm**
- ❖ **Pre-Sanctified Liturgy, February 28th, 5:30pm**
- ❖ **2nd Salutations to the Theotokos, March 2nd, 6pm**
- ❖ **Greek School presents "Basile Live", April 28th.**
 Tickets available! Contact the office to reserve your seats!
- ❖ **Mommy & Me Class - Greek School Library, first Monday of every month, 5:15pm.**
 Greek school is excited to announce our new project: Mommy and Me class in Greek. Every 1st Monday of the month Our from 5:15 - 6:00 pm join us with your toddler at the school library for an afternoon of fun activities for you and your child, in Greek. Register by calling the church office.
- ❖ **Bible Study with Fr. George, every Monday 6:00pm.**
 Bible study is done in both Greek and English!
 (Only for Lent Bible Study will be moved to Mondays)
- ❖ **Hope & Joy, last Friday of every month at 5:30pm**
 Hope and Joy meetings will take place the last Friday of the month. Dues for the program are \$10 per child. For more information please contact Sophia Koutzoulis or Sophia Saketos.
- ❖ **“Greek Culture Workshop” first Saturday of every month at 11:00am.**
 Our Greek School is offering again the enrichment class “Greek Culture Workshop” for young students and their parents. To participate in class please obtain the Green Class pass from the Church Office. For more information please call the church office or Mrs. Mata Agriantonis
- ❖ **Greek Dance lessons, every Sunday from 12:30-1:30pm.**
 Classes take place at the Gym (Greek School building).
 For information, please contact the instructor Mr. Angelo Gergatsoulis, (201) 893-5720.

We are thrilled to announce that Elevator construction that connects the first floor to the Community Hall will begin soon! Thank you to all the donors for their contribution! Please contact the office for your donation!